



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 26.07.1996
KOM(96) 383 lopull.

96/0194 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä annetuista tietyistä myönnytyksistä ja Viron, Latvian ja Liettuan kanssa tehdyissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrättyjen tiettyjen maataloutta koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1. Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehtyyn maataloussopimukseen liittyvien sitoumustensa mukaisesti yhteisö korvasi muuttuvat maatalousmaksut ja vastaavat muut kuin tariffiesteet kiinteillä tulleilla 1 päivästä heinäkuuta 1995. Tämä korvaaminen vaikuttaa Viron, Latvian ja Liettuan (Baltian maat) kanssa tehtyjen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevien sopimusten mukaisesti tehtyihin maataloutta koskeviin myönnytyksiin ja vähentää tiettyjen kyseisistä maista peräisin olevien maataloustuotteiden etuuskohteluun oikeutettua pääsyä yhteisön markkinoille. Myönnetyn etuuskohtelun säilyttämiseksi on sen vuoksi tarpeen mukauttaa vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrätty maataloutta koskevat myönnytykset.
2. Neuvosto antoi 6 päivänä maaliskuuta 1995 neuvotteluohjeet lisäpöytäkirjojen tekemiseksi Eurooppa-sopimukseen (Unkari, Puola, Tšekin tasavalta, Slovakian tasavalta, Bulgaria ja Romania) erityisesti maataloustuotteiden osalta. Nämä neuvotteluohjeet koskevat erityisesti toimenpiteitä Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten mukauttamiseksi ottaen huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen mukaiset yhteisön sitoumukset (edellä oleva 1 kohta) sekä myönnytysten parantamisen tarpeen.
3. Neuvosto antoi 27 päivänä kesäkuuta 1996 neuvotteluohjeet Baltian maiden kanssa tehtyjen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevien sopimusten mukauttamiseksi. Näiden neuvotteluohjeiden mukaan edellä mainitut sopimukset mukautetaan samalla tavoin kuin KIE-maiden sopimukset, joita koski neuvoston valtuutus 6 päivältä maaliskuuta 1995, ja siten, että vältetään saman liittymistä edeltävän strategian alaisten sopimuspuolten kaikenlainen oikeudellinen ja taloudellinen syrjintä. Tämän valtuutuksen perusteella käydyt neuvottelut ovat nyt päättyneet ja niiden tulokset olisi saatettava voimaan.
4. Baltian maiden kanssa tehdyissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrätään lisäksi mahdollisuudesta muuttaa maataloutta koskevia myönnytyksiä kolmen vuoden aikana niiden voimaantulosta. Latvian ja Liettuan kanssa tehdyn sopimuksen 14 artiklan 3 kohdassa ja Viron kanssa tehdyn sopimuksen 13 artiklan 3 kohdassa määrätyn menettelyn mukaisesti asianomaiset sekakomiteat tarkastelivat joitakin lisäparannuksia myönnytyksiin.

5. Tämän ehdotuksen tarkoituksena on panna täytäntöön 3 kohdassa tarkoitettujen neuvottelujen ja 4 kohdassa tarkoitettujen sekakomitean tarkastelujen tulokset. Kuten KIE-maidenkin osalta, Baltian maita koskevat mukautukset toteutetaan lisäpöytäkirjana alkuperäisiin sopimuksiin. Siihen asti, kunnes kaikki osapuolet ovat ratifioineet lisäpöytäkirjat, saatetaan kuitenkin voimaan väliaikaiset lisäpöytäkirjat, jotka kattavat ainoastaan lisäpöytäkirjojen kauppaan liittyvät näkökohdat. Erittäin tiukan aikataulun vuoksi nämä väliaikaiset pöytäkirjat eivät voi tulla voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1996. Sen vuoksi tässä asetusehdotuksessa saatetaan muutos voimaan autonomisesti ja väliaikaisesti Baltian maiden osalta samalla tavoin, kuin yhteisö sopi KIE-maiden osalta.
6. Väliaikaisten lisäpöytäkirjojen voimaantulopäivänä niissä määrätyt myönnytykset korvaavat tähän ehdotukseen sisältyvät myönnytykset.
7. Tässä ehdotuksessa annetut luettelot kutakin maata koskevista autonomisista siirtymätoimenpiteistä korvaavat vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevien sopimusten liitteissä annetut luettelot. Nämä luettelot sisältyvät tämän ehdotuksen liitteisiin Ia - IIIb.

Ehdotus:
NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o
annettu

tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä annetuista tietyistä myönnytyksistä ja Viron, Latvian ja Liettuan kanssa tehdyissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrättyjen tiettyjen maataloutta koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Viron tasavallan¹, Latvian tasavallan² ja Liettuan tasavallan³ välisissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrätään tiettyjä näistä maista peräisin olevia maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä; näihin myönnytyksiin liittyy tariffikiintiöiden mukaisten muuttuvien maksujen alennuksia ja tullialennuksia,

Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen⁴ mukaisesti yhteisö sitoutui muuttamaan kaikki muuttuvat maatalousmaksut ja vastaavat muut kuin tariffiesteet niiden tariffiekvivalenteiksi ja korvaamaan ne kiinteillä tulleilla 1 päivästä heinäkuuta 1995,

muuttuvien maksujen ja muiden esteiden korvaaminen tulleilla vaikuttaa vapaakauppasopimusten mukaisesti annettuihin myönnytyksiin ja saattaa vähentää Virolle, Latvialle ja Liettualle myönnettyä etuskohteluun oikeutettua pääsyä yhteisön markkinoille,

¹ EYVL N:o L 373, 31.12.1994, s. 1

² EYVL N:o L 374, 31.12.1994, s. 1

³ EYVL N:o L 375, 31.12.1994, s. 1

⁴ EYVL N:o L 336, 31.12.1994, s. 23

kesä- ja 27 heinäkuussa 1996 annettujen maataloustuotteita koskevien neuvotteluohjeiden mukaisesti kyseisten maiden kanssa käydään neuvotteluja lisäpöytäkirjojen tekemiseksi vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskeviin sopimuksiin; väliaikaiset lisäpöytäkirjat kattavat ainoastaan lisäpöytäkirjojen kauppaan liittyvät näkökohdat; erityisen lyhyiden määräaikojen vuoksi lisäpöytäkirjat eivät voi tulla voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1996,

sen vuoksi on aiheellista säätää vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten mukauttamisesta autonomisena ja väliaikaisena toimenpiteenä; mukautuksen olisi tultava voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1996,

Baltian maiden kanssa tehdyissä sopimuksissa määrätään mahdollisuudesta tarkistaa maataloustuotteita koskevia myönnytyksiä kolmen vuoden kuluessa sekakomitean tarkastelun perusteella,

kolme sekakomiteaa on tarkastellut mahdollisuuksia myönnytysten parantamiseksi erityisesti Baltian maiden taloudessa sopimusten voimaantulon jälkeen tapahtuneiden perustavaa laatua olevien muutosten huomioon ottamiseksi, ja

tämän tarkastelun tulokset olisi sisällytettävä lisäpöytäkirjaan ja ne olisi myös saatettava autonomisesti ja väliaikaisesti voimaan 1 päivästä heinäkuuta 1996,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa säädetään tariffikiintiöiden avaamisesta ja Viron tasavallan, Latvian tasavallan ja Liettuan tasavallan kanssa tehdyissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrättyjen tiettyjä maataloustuotteita koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta.

2 artikla

1. Tiettyjen Virosta peräisin olevien maataloustuotteiden yhteisöön tuontiin sovellettavat järjestelyt, jotka esitetään tämän asetuksen liitteissä Ia, Ib ja Ic, korvaavat Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Viron välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen liitteissä III, IV ja V mainitut järjestelyt.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun sopimuksen mukauttamisesta tehdyssä väliaikaisessa lisäpöytäkirjassa määrättyt myönnytykset korvaavat tämän asetuksen liitteissä Ia, Ib ja Ic tarkoitetut mukautukset kyseisen lisäpöytäkirjan voimaantulopäivänä.

3. Virosta peräisin olevien tuotteiden osalta komissio voi alentaa GATTin mukaisesti avatun 169 000 pään suuruisen eläviä nautaeläimiä koskevan kiintiön mukaisesti sovellettavaa erityismäärää 399 ecuun tonnilta.

3 artikla

1. Tiettyjen Latviasta peräisin olevien maataloustuotteiden yhteisöön tuontiin sovellettavat järjestelyt, jotka esitetään tämän asetuksen liitteissä IIa, IIb ja IIc, korvaavat Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Latvian välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen liitteissä VII, VIII ja IX mainitut järjestelyt.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun sopimuksen mukauttamisesta tehdyssä väliaikaisessa lisäpöytäkirjassa määrätyt myönnytykset korvaavat tämän asetuksen liitteissä IIa, IIb ja IIc tarkoitetut mukautukset kyseisen lisäpöytäkirjan voimaantulopäivänä.
3. Latviasta peräisin olevien tuotteiden osalta komissio voi alentaa GATTin mukaisesti avatun 169 000 pään suuruisen eläviä nautaeläimiä koskevan kiintiön mukaisesti sovellettavaa erityismäärää 399 ecuun tonnilta.

4 artikla

1. Tiettyjen Liettuasta peräisin olevien maataloustuotteiden yhteisöön tuontiin sovellettavat järjestelyt, jotka esitetään tämän asetuksen liitteissä IIIa ja IIIb, korvaavat Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Liettuan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen liitteissä IX, X ja XI mainitut järjestelyt.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun sopimuksen mukauttamisesta tehdyssä väliaikaisessa lisäpöytäkirjassa määrätyt myönnytykset korvaavat tämän asetuksen liitteissä IIIa ja IIIb tarkoitetut mukautukset kyseisen lisäpöytäkirjan voimaantulopäivänä.
3. Liettuasta peräisin olevien tuotteiden osalta komissio voi alentaa GATTin mukaisesti avatun 169 000 pään suuruisen eläviä nautaeläimiä koskevan kiintiön mukaisesti sovellettavaa erityismäärää 399 ecuun tonnilta.

5 artikla

Komissio antaa yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen soveltamisesta

- asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁵, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 923/96⁶, 23 artiklassa sekä muiden yhteistä

⁵ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁶ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37

- markkinajärjestelyä koskevien asetusten vastaavissa säännöksissä säädettyä menettelyä noudattaen tai
- neuvoston asetuksen (EY) N:o 2178/95⁷ 6 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

6 artikla

Tämän asetuksen liitteissä määrätyt järjestysnumeroituina tariffikiintiöinä annetut myönnytykset korvaavat komission asetuksen (EY) N:o 2382/95⁸ liitteen sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 2178/95, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 921/96⁹, liitteen VI.

7 artikla

Kyseisiin yhteisön ja kunkin tasavallan välillä tehtyihin sopimuksiin liitettyä käsitteen "peräisin olevat tuotteet" (alkuperätuotteet) määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevaa pöytäkirjaa sovelletaan tässä asetuksessa säädettyihin toimenpiteisiin.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

⁷ EYVL N:o L 223, 20.9.1995, s. 1

⁸ EYVL N:o L 244, 12.10.1995, s. 44

⁹ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s.1

LIITE I a

VIRO

Seuraavien Virosta peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suositukmuustullit):

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovelletta- va tullit (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0102 90 41 0102 90 49 0102 90 05	Elävät nautaeläimet paino suurempi kuin 160 kg, mutta enintään 300 kg paino enintään 80 kg	20	153 000 päätä	153 000 päätä	153 000 päätä	153 000 päätä	153 000 päätä	153 000 päätä	(3)
	ex0102 90	Hiehot ja lehmät, jotka ovat seuraavia vuoristorotuja: harmaa, ruskea, keltainen tai laikullinen Simmental ja Pinzgau.	6% tullatta- van tavarän arvosta	5000 päätä	5000 päätä	5000 päätä	5000 päätä	5000 päätä	5000 päätä	(4)
	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	(5)
	0203	Sianliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	(6)
	0204	Lampaan- tai vuohenliha	vapaa	100	105	110	115	120	125	(5)

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosituimmuus- tulliista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					erityis- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0207.11.30 0207.11.90 0207.12.10 0207.12.90 0207.13.50 0207.13.60 0207.14.50 0207.14.60	Kanan ruhot; kanan rintapalat; kanan kolpi-reisi- palat	20	500	525	550	575	600	625	
	0208 90 40	Muu liha: hirvenliha	vapaa	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
	0402 10 19 0402 21 19	Rasvaton maitojauhe Täysmaidosta valmistettu maitojauhe	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	
	0405 10 11 0405 10 19	Voi	20	800	840	880	920	960	1000	
	0406	Juustot	20	800	840	880	920	960	1000	
	0409.00.00	Luonnonhunaja	64	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
	0601 10 00	Sipulit, juuri- tai varsimukulat sekä juurakot, lepotilassa olevat	64	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosil- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0602 10 90	Muut elävät kasvit (myös niiden juuret), pistokkaat ja varttamisoksat	50	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
		Juuruttamattomat pistokkaat ja varttamisoksat								
		Muut								
	0602 20 90	Muut puut ja pensaat, joiden hedelmät ovat syötäviä	64	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
	0602 90 91	Kukkivat kasvit nupullisina	92	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
	ex0602 90 30	Kasvikset ja mansikat	64	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
09.6448	0701	Tuoreet tai jäähdetyt perunat	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	
09.6454	0704	Kaalit	20	200	210	220	230	240	250	
09.6461	0707.00.25 0707.00.30	Tuoreet tai jäähdetyt kurkut (16.5. - 31.10.)	20	150	158	166	174	182	190	
09.6449	0712 90 05	Kuivatut perunat	20	60	63	66	69	72	75	
09.6459	0808	Tuoreet omenat, päärynät ja kvittenit	20	200	210	220	230	240	250	
	0809 40 90	Luumut ja oratuomenmarjat	47	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0810 30 10	Tuoreet mustaherukat	82	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	(7)
	0810 40 30 0810 40 50	Mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät) <i>Vaccinium macrocarpon</i> ja <i>Vaccinium corymbosum</i> -lajin hedelmät	vapaa 74	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
	0810 90 80	Muut marjat	42	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	rajoittamaton	
	1601 00	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet	20	500	525	550	575	600	625	
09.6462	2009 70 30 2009 70 99 2009 70 99	Omenamehu, jonka tiheys suurempi kuin 1,33 g/cm ³ 20°C:ssa: arvo suurempi kuin 18 ecua/100 kg netto, lisättyä sokeria sisältävä arvo enintään 18 ecua/100 kg netto, lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia sisältävä jossa ei ole lisättyä sokeria	20	50	53	56	59	62	65	(8)

(1) Koska tavarankuvauksen nimiketksti on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasaäntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavarankuvauksen mukaisesti.

(2) Pienimmän suosituimmuustullin yhteydessä sovellettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin pienin suosituimmuustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

(3) Tämän tuotteen kiintiö avataan Tsekin tasavallassa, Slovakian tasavallassa, Unkarissa, Puolassa, Virossa, Latviassa ja Liettuaassa. Jos yhteisöön tulevan tuonnin määrä saattaa olla suurempi kuin 500 000 päätä tietyn vuoden aikana, yhteisö voi toteuttaa markkinoidensa suojelemiseksi tarvittavia hallinnollisia toimenpiteitä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sille tämän sopimuksen mukaan kuuluvia oikeuksia.

(4) Tämän tuotteen kiintiö avataan Tsekin tasavallassa, Slovakian tasavallassa, Bulgariassa, Romaniassa, Unkarissa, Puolassa, Virossa, Latviassa ja Liettuaassa. Sovellettava tulli on 6 prosenttia.

(5) Tämän tuotteen kiintiö avataan yleisesti Virolle, Latvialle ja Liettualle. Yhteisö ottaa lainsäädäntönsä mukaisesti ja soveltuvin osin huomioon markkinoidensa hankintatarpeen ja niiden tasapainon säilymisen tarpeen.

(6) Lukuun ottamatta sisäfilettä, joka esitetään erikseen.

(7) Noudatetaan vähimmäistuontihintaa koskevia järjestelyjä.

(8) Kokonaiskiintiöön sisältyy CN-koodeihin 2009 80 50 - 2009 80 69 kuuluva päärynämehu.

LIITE I b

VIRO

Seuraavien Virosta peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suosituimmuustullit):

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tullit (% suosituimmuustullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAINEN MÄÄRÄ					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1996 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 (tonnia)	
	0408 11	Kuivattu munankeltuainen	20	100	105	110	115	120	125	
09.6463	0602 30 00	Rhododendronit ja atsaleat	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0602 40	Ruusut, elävät kasvit	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0602 9	Muut elävät kasvit	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6464	0603 90	Leikkokukat, kuivatut	20	50	53	56	59	62	65	
	0604 91 21 0604 91 29	Joulupuut	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tullin (% suosituimmuustullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAINEN MÄÄRÄ					erityis- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 (tonnia)	
	0604 91 90	Tuoreet havupuun oksat, muut	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0604 99	Muut	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6465	0703 10	Kepasipuli ja salottisipuli	20	100	100	100	100	100	100	
	0709 51 30	Kantarellit	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0709 51 90	Tuoreet sienet, muut kuin <i>Agaricus</i> -suvun	52	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6466	0711 40 00	Kurkut ja pikkukurkut, väliaikaisesti säilöttyinä	20	50	53	56	59	62	65	
	0810 10	Tuoreet mansikat	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	(3)
	0810 30 30	Tuoreet punaherukat	82	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	(3)
	0810 30 90	Muut kuin musta- ja punaherukat	42	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6467	0811 10	Jäädetyt mansikat	20	500	525	550	575	600	625	(3)
	0811 20	Jäädetyt hedelmät	66	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0811 90 50	Jäädetyt mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät)	47	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0901 21 00	Kofeiinipitoinen kahvi, paahdettu, jauhettu ja pakattu	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	(4)

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAINEN MÄÄRÄ					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 (tonnia)	
09.6468	0910 91 90	Mausteet, murskatut tai jauhetut	20	250	263	276	289	302	315	(4)
	1214 90 10	Lantut, rehujuurikkaat, muut	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	1502 00	Nautaeläinten rasva	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	1506 00 00	Muut eläinrasvat ja -öljyt	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6469	1514 90 90	Rapsi-, rypsiöljy, muut kuin raa'at öljyt	20	100	105	110	115	120	125	
	1602 41 90	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu siasta	20	50	53	56	59	62	65	
	2005 90 75	Kasvisvalmisteet: hapankaali	50	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6462	2009 80 50	Päärynämehu, jonka tiheys enintään 1,33 g/cm ³ 20°C:ssa:	20	50	53	56	59	62	65	(5)
	2009 80 96	arvo suurempi kuin 18 ecua 100/kg netto, lisättyä sokeria sisältävä jossa ei ole lisättyä sokeria								
09.6470	2207 10 00	Denaturoimaton etyylialkoholi, alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia	20	50	53	56	59	62	65	

(1) Koska tavarankuvauksen nimike teksti on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavarankuvauksen mukaisesti.

(2) Pienimmän suosituuksuustullin yhteydessä pienin sovellettava tulli on yhtä suuri kuin pienin suosituuksuustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

(3) Noudatetaan vähimmäistuontihintaa koskevia järjestelyjä.

(4) Tämä myönnytys edellyttää, että neuvosto hyväksyy alkuperäsääntöjä koskevan pöytäkirjan n:o 4 uuden toisinnon.

(5) Kokonaisuutena sisältyy CN-koodeihin 2009 70 30 - 2009 70 93 - 2009 70 99 kuuluva omenamehu.

Liite liitteisiin Ia ja Ib

Eräiden jalostukseen tarkoitettujen marjojen tuonnissa sovellettava vähimmäishintamenettely

1. Seuraavien tuotteiden vähimmäistuontihinnat vahvistetaan markkinointivuosittain:

CN-koodi	Tavarankuvaus
0810.10	Tuoreet mansikat
0810 30 10	Mustaherukat, tuoreet
0810 30 30	Punaherukat, tuoreet
0811 20	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat, jäädytetyt
0811 10	Mansikat, jäädytyt

Yhteisö vahvistaa vähimmäistuontihinnat neuvoteltuaan asiasta **Viron** kanssa ottaen huomioon hintojen kehityksen, tuodut määrät ja yhteisön markkinatilanteen kehityksen.

2. Vähimmäistuontihintoja noudatetaan seuraavien vaatimusten mukaisesti:
- jokaisena markkinavuoden vuosineljänneksenä yhteisöön tuodun 1 kohdassa mainitun tuotteen keskimääräinen yksikköhinta ei saa olla alhaisempi kuin tämän tuotteen vähimmäistuontihinta,
 - jokaisena kahden viikon jaksona yhteisöön tuodun 1 kohdassa mainitun tuotteen keskimääräinen yksikköhinta ei saa olla alhaisempi kuin 90 prosenttia tämän tuotteen vähimmäistuontihinnasta, edellyttäen, että tänä ajanjaksona tuotujen tuotteiden kokonaismäärä on vähintään 4 prosenttia tavanomaisesta vuosittaisesta tuonnista.
3. Jos jotakin näistä vaatimuksista ei noudateta, yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä, joilla varmistetaan, että vähimmäistuontihintaa noudatetaan jokaisen Virostä tuodun tuotelähteyksen osalta.

LIITE I c

VIRO

Seuraavien Virosta peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suosituimmustulli):

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosituimmus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT				
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 (tonnia)
	0402 10 19	Rasvaton maitojauhe	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875
	0402 21 19	Täysmaidosta valmistettu maitojauhe							
	0405 10 11 0405 10 19	Voi	20	700	735	770	805	840	875
09.6448	0701	Tuoreet tai jäädytetyt perunat	20	800	850	900	950	1000	1050

(1) Koska tavaran kuvauksen nimiketksti on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavaran kuvauksen mukaisesti.

(2) Pienimmän suosituimmustullin yhteydessä sovellettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin pienin suosituimmustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

LIITE II a

LATVIA

Seuraavien Latviasta peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suosituimmuustulli):

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosituimmuustullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					erityis- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0102 90 41 0102 90 49	Elävät nautaeläimet: paino suurempi kuin 160 kg, mutta enintään 300 kg	20	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	(3)
	0102 90 05	paino enintään 80 kg		178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	
	ex 0102 90	Hiehot ja lehmät, jotka ovat seuraavia vuoristorotuja: harmaa, ruskea, keltainen ja laikullinen Simmental ja Pinzgau	6 % tullatta- tavan tava- ran arvosta	5000 päättä	5000 päättä	5000 päättä	5000 päättä	5000 päättä	5000 päättä	(4)
	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	(5)
	0203	Sianliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	(6)
	0204	Lampaan- tai vuohenliha	vapaa	100	105	110	115	120	125	(5)

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tullit (% suosi- tulmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0207.11.30 0207.11.90 0207.12.10 0207.12.90 0207.13.50 0207.14.50 0207.14.60	Kanan ruhot; kanan rintapalat; kanan koipi-reisipalat	20	500	525	550	575	600	625	
	0402 10 19 0402 21 19	Rasvaton maitojauhe Täysmaidosta valmistettu maitojauhe	20	2500	2625	2750	2875	3000	3125	
	ex0402 29	Maito tai kerma, tiivistämätön, lisättyä sokeria sisältävä	20	200	210	220	230	240	250	
	0405 10	Voi	20	900	945	990	1035	1080	1125	
	0406	Juustot	20	1200	1260	1320	1380	1440	1500	
	0409.00.00	Luonnonhunaja	64	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0601 10 00	Sipulit, juuri- ja varsimukulat sekä juurakot, lepotilassa olevat	64	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0602 20 90	Muut puut ja pensaat, joiden hedelmät ovat syötäviä	64	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tull (% suosi- tulmmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 30.6.2000 - (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0602 40 00	Ruusut, myös oksastetut	72	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6456	0704 90 10	Valko- ja punakaali	20	200	210	220	230	240	250	
09.6457	ex0706 10 00	Porkkanat	20	200	210	220	230	240	250	
	0706 90 30	Piparjuuri	47	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0707.00.25 0707.00.30	Tuoreet tai jäädytetyt kurkut (16.5. - 31.10.)	80	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0709 51 30	Kantarellit	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6458	0710 10 00	Jäädytetyt perunat	20	200	210	220	230	240	250	
	0810 40 30	Mustikat (" <i>Vaccinium myrtillus</i> " -lajin hedelmät)	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0810 40 50	Pensaskarpalit ja pensasmustikat (" <i>Vaccinium macrocarpon</i> ja <i>Vaccinium corymbosum</i> -lajin hedelmät)	74	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0810 40 90	Muut marjat	42	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tull (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0909 40	Kuminansiemenet	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	1601 00 91	Makkarat, kuivatut tai levitteiksi valmistetut, kypsentämättömät	20	200	210	220	230	240	250	
	1602 50 10	Naudanlihavalmisteen ja -säilykkeet	20	200	210	220	230	240	250	
	2009 70 30 2009 70 93	Omenamehu, jonka tiheys enintään 1,33 g/cm ³ 20°C:ssa: arvo suurempi kuin 18 ecua/ 100 kg netto, lisättyä sokeria sisältävä arvo enintään 18 ecua/ 100 kg netto, jossa on lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia	67	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	2009 70 99	jossa ei ole lisättyä sokeria	67	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	

(1) Koska tavaran kuvauksen nimiketeksti on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavaran kuvauksen mukaisesti.

(2) Pienimmän suosituimmuustullin yhteydessä sovellettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin pienin suosituimmuustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

(3) Tämän tuotteen kiintiö avataan Tsekin tasavallassa, Slovakian tasavallassa, Bulgariassa, Romaniassa, Unkarissa, Puolassa, Virossa, Latviassa ja Liettuassa. Jos yhteisöön tulevan tuonnin määrä saattaa olla suurempi kuin 500 000 pätää tietyn vuoden aikana, yhteisö voi toteuttaa markkinoidensa suojelemiseksi tarvittavia hallinnollisia toimenpiteitä, sanotun kuitenkin rajoittamatta sille tämän sopimuksen mukaan kuuluvia oikeuksia.

(4) Tämän tuotteen kiintiö avataan Tsekin tasavallalle, Slovakian tasavallalle, Bulgarialle, Romanian, Unkarille, Puolalle, Virolle, Latvialle ja Liettualle. Sovellettava tulli on kuusi prosenttia.

(5) Tämän tuotteen kiintiö avataan yleisesti Virolle, Latvialle ja Liettualle. Yhteisö ottaa lainsäädäntönsä mukaisesti ja soveltuvin osin huomioon markkinoidensa hankintatarpeen ja niiden tasapainon säilyttämisen tarpeen.

(6) Lukuun ottamatta sisäfilettä, joka esitetään erikseen.

LIITE II b

LATVIA

Seuraavien Latviasta peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suosituimmustulli)

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 (tonnia)	
09.6471	0811 10	Jäädetyt mansikat	20	200	210	220	230	240	250	(3)
09.6472	1104 12 900	Kaura, hiutaleiksi valmistettu	20	300	315	330	345	360	375	
09.6473	1108 13	Perunatärkkelys	20	400	420	440	460	480	500	
09.6474	2001 10	Säilötetyt kurkut	20	150	158	166	174	182	190	
09.6475	2005 90 75	Hapankaali	20	110	116	122	128	134	140	

(1) Koska tavarankuvauksen nimiketeki on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavarankuvauksen mukaisesti

(2) Pienimmän suosituimmustullin yhteydessä sovellettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin pienin suosituimmustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

(3) Noudatetaan vähimmäistuontihintaa koskevia järjestelyjä.

Liite liitteeseen IIb

Eräiden jalostukseen tarkoitettujen marjojen tuonnissa sovellettava vähimmäishintamenettely

1. Seuraavien tuotteiden vähimmäistuontihinnat vahvistetaan markkinointivuosittain:

CN-koodi	Tavarankuvaus
0811 10	Mansikat, jäädytetyt

Yhteisö vahvistaa vähimmäistuontihinnat neuvoteltuaan asiasta **Latvian** kanssa ottaen huomioon hintojen kehityksen, tuodut määrät ja yhteisön markkinatilanteen kehityksen.

2. Vähimmäistuontihintoja noudatetaan seuraavien vaatimusten mukaisesti:
 - jokaisena markkinavuoden vuosineljänneksenä yhteisöön tuodun 1 kohdassa mainitun tuotteen keskimääräinen yksikköhinta ei saa olla alhaisempi kuin tämän tuotteen vähimmäistuontihinta,
 - jokaisena kahden viikon jaksona yhteisöön tuodun 1 kohdassa mainitun tuotteen keskimääräinen yksikköhinta ei saa olla alhaisempi kuin 90 prosenttia tämän tuotteen vähimmäistuontihinnasta, edellyttäen, että tänä ajanjaksona tuotujen tuotteiden kokonaismäärä on vähintään 4 prosenttia tavanomaisesta vuosittaisesta tuonnista.
3. Jos jotakin näistä vaatimuksista ei noudateta, yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä, joilla varmistetaan, että vähimmäistuontihintaa noudatetaan jokaisen Latviasta tuodun tuotelähetyksen osalta.

LIITE II c

LATVIA

Seuraavien Latviasta peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suosituimmustulli)

Järjestysnumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosituimmus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					erityis- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 (tonnia)	
09.6456	0704 90 10	Valko- ja punakaali	20	150	158	166	174	182	190	
	0405 10	Voi	20	-	460	-	-	-	-	(3)

(1) Koska tavaran kuvauksen nimiketeki on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavaran kuvauksen mukaisesti.

(2) Pienimmän suosituimmustullin yhteydessä sovellettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin pienin suosituimmustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

(3) Tämä määrä on vuoden 1995 käyttämättömän kiintiön siirto.

LIITE III a

LIETTUA

Seuraavien Liettuaista peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suosituimmustullit):

Järjestynumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tullit (% suosituimmustullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					erityis- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0101 19 10	Elävät hevoset: Teurashevokset	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0101 19 90	Muut	64							
	0102 90 41 0102 90 49	Elävät nautaeläimet: paino suurempi kuin 160 kg, mutta enintään 300 kg	20	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	153 000 päättä	(3)
	0102 90 05	paino enintään 80 kg		178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	178 000 päättä	
	ex 0102 90	Hiehot ja lehmät, jotka ovat seuraavia vuoristorotuja: harmaa, ruskea, keltainen tai laikullinen Simmental ja Pinzgau	6 % tullatta- van tavaran arvosta	5.000 päättä	5.000 päättä	5.000 päättä	5.000 päättä	5.000 päättä	5.000 päättä	(4)
	0204	Lampaan- tai vuohenliha	vapaa	100	105	110	115	120	125	(5)

Järjestynumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tull (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					erityis- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	20	1500	1575	1650	1725	1800	1875	(5)
	0203	Sianliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	(6)
	0206 22 90 0206 41 99	Naudan, sian, lampaan, vuohen, hevosen, aasin, muulin ja muuliaasin muut syötävät osat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt	vapaa vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0207.34 0207.36.61 0207.36.65	Hanhen tai ankan rasvainen maksa, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0207.11.30 0207.11.90 0207.12.10 0207.12.90 0207.13.50 0207.13.60 0207.14.50 0207.14.60	Kanan ruhot; kanan rintapalat; kanan koipi-reisipalat	20	500	525	550	575	600	625	
	0402 10 19 0402 21 19	Rasvaton maitojauhe Täysmaidosta valmistettu maitojauhe	20	3500	3675	3850	4025	4200	4375	
	0402 99 11	Maito tai kerma, tiivistetty, lisättyä sokeria sisältävä	20	200	210	220	230	240	250	

8

Järjestynumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosi- tulmmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	0405 10 11 0405 10 19	Voi	20	1200	1260	1320	1380	1440	1500	
	0406 90	Juustot	20	1400	1470	1540	1610	1680	1750	
	0409 00 00	Luonnonhunaja	64	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0601 10 00	Sipulit, juuri- ja varsimukulat sekä juurakot, lepotilassa	64	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6452	0702 00	Tomaatit	20	100	105	110	115	120	125	
09.6453	0703 20 00	Valkosipuli	20	100	105	110	115	120	125	
	0707.00.25 0707.00.30	Tuoreet tai jäädytetyt kurkut (16.5. - 31.10.)	80	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	0709 51 30	Kantarellit	vapaa	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
09.6460	0808 10 10	Omenasiiderin valmistukseen tarkoitetut omenat irtotavarana	20	1000	1050	1100	1150	1200	1250	
	0810 30 10	Tuoreet mustaherukat	80	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	(7)

Järjestynumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosi- tuimmuus- tullista (2))	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 - (tonnia)	
	1502 00 90	Nautaeläinten rasva	64	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	2009 70 30 2009 70 93	Omenamehu, jonka tiheys enintään 1,33 g/cm ³ 20°C:ssa: arvo suurempi kuin 18 ecua/100 kg netto, lisättyä sokeria sisältävä arvo enintään 18 ecua/100 kg netto, jossa on lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia	67	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	
	2009 70 99	jossa ei ole lisättyä sokeria	67	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	rajoittama- ton	

(1) Koska tavarankuvauksen nimiketeki on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavarankuvauksen mukaisesti.

(2) Pienimmän suosituimmuustullin yhteydessä sovellettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin pienin suosituimmuustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

(3) Tämän tuotteen kiintiö avataan Tsekin tasavallassa, Slovakian tasavallassa, Bulgariassa, Romaniassa, Unkarissa, Puolassa, Virossa, Latviassa ja Liettuassa. Jos yhteisöön tulevan tuonnin määrä saattaa olla suurempi kuin 500 000 pätää tietyn vuoden aikana, yhteisö voi toteuttaa markkinoidensa suojelemiseksi tarvittavia hallinnollisia toimenpiteitä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sille tämän sopimuksen mukaan kuuluvia oikeuksia.

(4) Tämän tuotteen kiintiö avataan Tsekin tasavallalle, Slovakian tasavallalle, Bulgarialle, Romanialle, Unkarille, Puolalle, Virolle, Latvialle ja Liettualle. Sovellettava tulli on 6 prosenttia.

(5) Tämän tuotteen kiintiö avataan yleisesti Virolle, Latvialle ja Liettualle. Yhteisö ottaa lainsäädäntönsä mukaisesti ja soveltuvin osin huomioon markkinoidensa hankintatarpeen ja niiden tasapainon säilyttämisen tarpeen.

(6) Lukuun ottamatta sisäfilettä, joka esitetään erikseen.

(7) Noudatetaan vähimmäistuontihintaa koskevia järjestelyjä.

Liite liitteeseen IIIa

Eräiden jalostukseen tarkoitettujen marjojen tuonnissa sovellettava vähimmäishintamenettely

1. Seuraavien tuotteiden vähimmäistuontihinnat vahvistetaan markkinointivuosittain:

CN-koodi	Tavarankuvaus
0810 30 10	Mustaherukat, tuoreet

Yhteisö vahvistaa vähimmäistuontihinnat neuvoteltuaan asiasta **Liettuan** kanssa ottaen huomioon hintojen kehityksen, tuodut määrät ja yhteisön markkinatilanteen kehityksen.

2. Vähimmäistuontihintoja noudatetaan seuraavien vaatimusten mukaisesti:
- jokaisena markkinavuoden vuosineljänneksenä yhteisöön tuodun 1 kohdassa mainitun tuotteen keskimääräinen yksikköhinta ei saa olla alhaisempi kuin tämän tuotteen vähimmäistuontihinta,
 - jokaisena kahden viikon jaksona yhteisöön tuodun 1 kohdassa mainitun tuotteen keskimääräinen yksikköhinta ei saa olla alhaisempi kuin 90 prosenttia tämän tuotteen vähimmäistuontihinnasta, edellyttäen, että tänä ajanjaksona tuotujen tuotteiden kokonaismäärä on vähintään 4 prosenttia tavanomaisesta vuosittaisesta tuonnista.
3. Jos jotakin näistä vaatimuksista ei noudateta, yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä, joilla varmistetaan, että vähimmäistuontihintaa noudatetaan jokaisen Liettuasta tuodun tuotelähteyksen osalta.

LITE III b

LIETTUA

Seuraavien Liettuasta peräisin olevien tuotteiden yhteisöön tuonnissa on sovellettava seuraavia myönnytyksiä (suosituimmustulli):

Järjestynumero	CN-koodi	Kuvaus (1)	sovellet- tava tulli (% suosi- tuimmuus- tullista) (2)	PERUS- MÄÄRÄ (tonnia)	VUOSITTAISET MÄÄRÄT					eritys- määräyk- set
					1.7.1996 - 30.6.1997 (tonnia)	1.7.1997 - 30.6.1998 (tonnia)	1.7.1998 - 30.6.1999 (tonnia)	1.7.1999 - 30.6.2000 (tonnia)	1.7.2000 (tonnia)	
	0402 99 11	Maito tai kerma, tiivistetty, lisättyä sokeria sisältävä	20	-	10	20	30	40	50	

(1) Koska tavaran kuvauksen nimiketksti on tarkoitettu ainoastaan viitteelliseksi, tuotteita koskevan etuusmenettelyn ratkaisee tämän liitteen CN-koodien sisältö, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen soveltamista. Kun CN-koodia edeltää "ex", mihin tahansa luokkaan kuuluva tuote määräytyy CN-koodien laajuuden ja vastaavan tavaran kuvauksen mukaisesti.

(2) Pienimmän suosituimmustullin yhteydessä sovellettava tulli on yhtä suuri kuin pienin suosituimmustulli kerrottuna tässä sarakkeessa ilmoitetulla prosenttiluvulla.

RAHOITUSSELVITYS				
		PÄIVÄYS:		
1. BUDJETTIKOHTA:	1000	MÄÄRÄRAHAT: 864 miljoonaa ecua		
2. TOIMENPITEEN NIMI: Ehdotus neuvoston asetukseksi tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä annetuista tietyistä myönnytyksistä ja Viron, Latvian ja Liettuan kanssa tehdyissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrättyjen tiettyjen maataloutta koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi.				
3. OIKEUDELLINEN PERUSTA: Perustamissopimuksen 113 artikla				
4. TOIMENPITEEN TARKOITUS: Baltian maiden kanssa tehtyjen vapaakauppasopimusten mukauttaminen 1 päivästä heinäkuuta 1996.				
5. VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON:	12 kuukauden aikana	kuluva varainhoitovuosi (96)	seuraava varainhoitovuosi (97)	
5.0 MENOT EY:N TALOUSARVIOSTA (TUE/INTERVENTIOT) KANSALLISISTA TALOUSARVIOISTA MUILTA ALOILTA				
5.1 TULOT - EY:N OMAT VARAT (TUONTIMAKSUT / TULLIT) KANSALLISELLA TASOLLA		2,1	7,2	
	1998	1999	2000	2001
5.0.1 MENOARVIO	5,5	5,3	5,-	
5.1.1 TULOARVIO				
5.2 LASKENTAMENETELMÄ: Määrät vahvistettu kiintiöittäin kerrottuna yhteisen tariffikiintiön tulleilla viiden vuoden ajalta.				
6.0 RAHOITUSMAHDOLLISUUS TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄRAHOISTA: KYLLÄ / EI				
6.1 RAHOITUSMAHDOLLISUUS TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION LUKUJEN VÄLISENÄ MÄÄRÄRAHASHIIRTONA: KYLLÄ / EI				
6.2 LISÄTALOUSARVION TARVE: KYLLÄ / EI				
6.3 MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT: KYLLÄ / EI				

HUOMAUTUKSIA: Tilastotietojen puutteen sekä tiettyjen kauppavirtojen nykyisen vähäisyyden tai olemattomuuden vuoksi tämän toimenpiteen omiin varoihin kohdistuvan vaikutuksen täsmällinen arviointi on vaikeaa. Samoista syistä "Baltian maiden" kiintiöiden liittyessä yleisempiin KIE-maiden kiintiöihin (esim. elävät nautaeläimet) niiden vaikutusten laskenta siirtyy KIE-maiden rahoituspalveluiksi.

Edellä mainituissa kahdessa tapauksessa vaikutus omiin varoihin on mitätön, koska kauppavaihto EU:n ja Baltian maiden välillä on nykyisin erittäin vähäistä.

ISSN 1024-4492

KOM(96) 383 lopullinen

ASIAKIRJAT

FI

11 03

Luettelonumero : CB-CO-96-381-FI-C

ISBN 92-78-07363-6

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg